

——個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任旅遊局執照處處長一職。

學歷：

——華南理工大學工學學士學位——建築工程專業。

專業簡歷：

——2002年7月1日至2006年12月31日，以個人勞動合同方式在澳門格蘭披治大賽車委員會擔任基建及工程行政技術員；

——2008年8月1日至2009年1月31日，以散位合同方式在旅遊局擔任高級技術員；

——2009年2月1日至現在，以編制外合同方式在旅遊局擔任高級技術員；

——2015年4月1日至現在，以代任方式在旅遊局擔任執照處處長。

二零一五年九月十七日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 黎英杰

— Reconhecida competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Licenciamento da Direcção dos Serviços de Turismo, o que se demonstra pelo *curriculum vitae*.

Currículo académico:

— «Bachelor of Engineering – Civil Engineering» da «South China University of Technology».

Currículo profissional:

— Técnico administrativo na área de infra-estruturas, em regime de contrato individual de trabalho da Comissão do Grande Prémio de Macau, de 1 de Julho de 2002 a 31 de Dezembro de 2006;

— Técnico superior, em regime de contrato de assalariamento da Direcção dos Serviços de Turismo, de 1 de Agosto de 2008 a 31 de Janeiro de 2009;

— Técnico superior, em regime de contrato além do quadro da Direcção dos Serviços de Turismo, de 1 de Fevereiro de 2009 até ao presente;

— Chefe da Divisão de Licenciamento da Direcção dos Serviços de Turismo, em regime de substituição, de 1 de Abril de 2015 até ao presente.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 17 de Setembro de 2015. — O Chefe do Gabinete, *Lai Ieng Kit*.

運輸工務司司長辦公室

第 90/2015 號運輸工務司司長批示

一、澳門電力股份有限公司，總址設於澳門馬交石炮台馬路 32-36 號電力公司大廈，登記於商業及動產登記局 C2 冊第 112 頁背頁第 590 (SO) 號，根據以其名義作出的第 F33K 冊第 233 及 234 頁第 8063 和 8064 號登錄，該公司為兩幅以租賃制度批出，總面積 6,389 平方米，位於路環島，鄰近九澳堤壩馬路，用作擴建路環發電廠的土地批給所衍生的權利的持有人。

二、上述地塊為批給標的土地的組成部分，由公佈於一九八七年十月二十六日第四十三期《澳門政府公報》的第 29/SAOPH/87 號批示及一九八八年十二月三十日第五十二期《澳門政府公報》第二副刊的第 181/SAOPH/88 號批示所規範，並標示於物業登記局 B86K 冊第 281 及 282 頁第 22732 和 22733 號。

三、上述地塊在地圖繪製暨地籍局於二零一零年十一月三日

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS TRANSPORTES E OBRAS PÚBLICAS

Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 90/2015

1. A «Companhia de Electricidade de Macau — CEM, S.A.», com sede em Macau, na Estrada de D. Maria II, n.ºs 32-36, Edifício CEM, registada na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis sob o n.º 590 (SO) a fls. 112v do livro C2, é titular dos direitos resultantes da concessão, por arrendamento, de duas parcelas de terreno com a área global de 6 389 m², situadas na ilha de Coloane, junto à Estrada da Barragem de Ká Hó, conforme inscrição a seu favor sob o n.º 8 063 e 8 064 a fls. 233 e 234 do livro F33K, para ampliação da Central Termoeléctrica de Coloane.

2. As aludidas parcelas fazem parte dos terrenos objecto das concessões tituladas pelos Despachos n.º 29/SAOPH/87 e n.º 181/SAOPH/88, publicados no *Boletim Oficial* de Macau n.º 43, de 26 de Outubro de 1987, e no 2.º Suplemento ao *Boletim Oficial* de Macau n.º 52, de 30 de Dezembro de 1988, descritos na Conservatória do Registo Predial, adiante designada por CRP, sob o n.º 22 732 e 22 733 a fls. 281 e 282 do livro B86K.

3. As referidas parcelas encontram-se demarcadas e assinadas, respectivamente, com as letras «A4» e «A3», com a área

發出的第1878/1989號地籍圖中以字母“A4”及“A3”定界及標示，面積分別為1,798平方米和4,591平方米。

四、鑒於需要將上述土地歸還國家，以便興建路環新監獄，因此建議澳門電力股份有限公司放棄上述兩幅以租賃制度批出的地塊的批給，並獲其接納。

基於此；

運輸工務司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第10/2013號法律《土地法》第一百零七條的規定，作出本批示。

一、宣告澳門電力股份有限公司放棄兩幅以租賃制度批出，位於路環島，鄰近九澳堤壩馬路，在地圖繪製暨地籍局於二零一零年十一月三日發出的第1878/1989號地籍圖中以字母“A3”及“A4”定界及標示，面積分別為4,591平方米和1,798平方米的地塊。

二、基於前款所述的放棄，將上述兩幅價值為\$ 6,389,000.00（澳門幣陸佰叁拾捌萬玖仟圓整），無帶任何責任或負擔的地塊歸還國家，以納入其私產。

三、本批示即時生效。

二零一五年九月十日

運輸工務司司長 羅立文

de 1 798 m² e 4 591 m², na planta n.º 1 878/1989, emitida pela Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, adiante designada por DSCC, em 3 de Novembro de 2010.

4. Verificando-se a necessidade de proceder à reversão para o Estado do terreno a que se vem aludindo, com vista à construção de um novo estabelecimento prisional em Coloane, foi proposto à «Companhia de Electricidade de Macau — CEM, S.A.» e por esta aceite, a desistência da concessão, por arrendamento, das duas parcelas de terreno supramencionadas.

Assim;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 107.º da Lei n.º 10/2013, o Secretário para os Transportes e Obras Públicas manda:

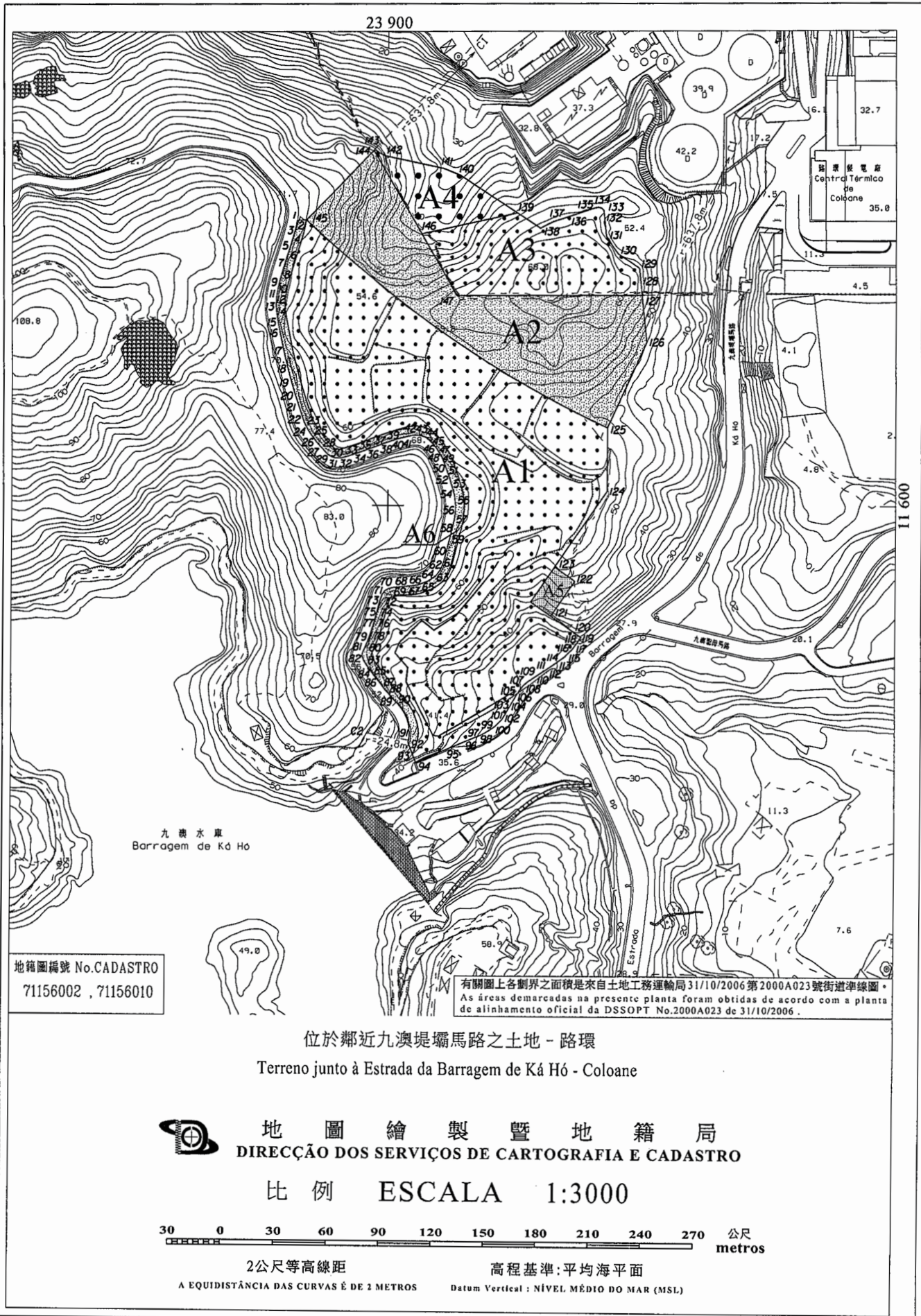
1. É declarada a desistência pela «Companhia de Electricidade de Macau — CEM, S.A.», da concessão, por arrendamento, de duas parcelas de terreno demarcadas e assinaladas com as letras «A3» e «A4», com a área de 4 591 m² e 1 798 m², na planta n.º 1 878/1989, emitida pela DSCC, em 3 de Novembro de 2010, situadas na ilha de Coloane, junto à Estrada da Barragem de Ká Hó.

2. Em consequência da desistência referida no número anterior, as duas parcelas de terreno aí identificadas, com o valor total atribuído de \$ 6 389 000,00 (seis milhões, trezentas e oitenta e nove mil patacas), revertem, livre de ónus ou encargos, para o Estado, para integrar o seu domínio privado.

3. O presente despacho entra imediatamente em vigor.

10 de Setembro de 2015.

O Secretário para os Transportes e Obras Públicas, *Raimundo Arrais do Rosário*.



N.º	M (m)	P (m)	N.º	M (m)	P (m)	N.º	M (m)	P (m)	N.º	M (m)	P (m)
C1	24 293.1	12 223.5	36	23 891.6	11 633.6	73	23 897.1	11 549.7	110	23 988.4	11 505.2
C2	23 888.1	11 470.6	37	23 896.0	11 635.2	74	23 895.6	11 545.7	111	23 990.8	11 506.8
1	23 847.9	11 761.7	38	23 901.1	11 636.9	75	23 895.0	11 543.4	112	23 993.0	11 508.4
2	23 847.3	11 758.6	39	23 906.1	11 638.5	76	23 893.8	11 539.0	113	23 995.4	11 510.1
3	23 846.7	11 756.1	40	23 911.1	11 639.8	77	23 892.1	11 532.6	114	23 997.6	11 511.6
4	23 845.0	11 750.0	41	23 914.0	11 640.4	78	23 890.4	11 527.3	115	24 000.0	11 513.4
5	23 843.8	11 746.0	42	23 916.2	11 640.5	79	23 888.6	11 522.6	116	24 001.6	11 514.6
6	23 842.2	11 740.9	43	23 919.3	11 640.0	80	23 886.1	11 517.0	117	24 002.7	11 515.7
7	23 841.0	11 737.1	44	23 921.6	11 639.1	81	23 885.6	11 515.1	118	24 005.3	11 518.2
8	23 839.0	11 730.4	45	23 923.8	11 637.5	82	23 886.8	11 511.9	119	24 007.6	11 521.1
9	23 837.7	11 725.9	46	23 925.9	11 635.2	83	23 887.7	11 510.1	120	24 010.9	11 525.6
10	23 837.1	11 723.1	47	23 927.6	11 632.9	84	23 889.6	11 507.4	121	23 993.6	11 537.6
11	23 836.5	11 719.7	48	23 929.3	11 630.1	85	23 892.8	11 503.1	122	24 007.2	11 557.3
12	23 836.0	11 716.6	49	23 930.9	11 627.4	86	23 896.4	11 498.5	123	23 995.7	11 565.3
13	23 835.9	11 713.3	50	23 931.8	11 625.3	87	23 898.6	11 495.7	124	24 025.5	11 608.5
14	23 836.2	11 710.0	51	23 932.8	11 622.8	88	23 899.6	11 494.5	125	24 025.5	11 644.6
15	23 837.1	11 704.1	52	23 935.1	11 616.4	89	23 904.9	11 488.8	126	24 047.7	11 692.7
16	23 838.0	11 699.3	53	23 936.5	11 611.6	90	23 905.3	11 488.4	127	24 045.1	11 719.0
17	23 840.2	11 688.1	54	23 938.0	11 605.9	91	23 912.5	11 466.3	128	24 044.4	11 726.2
18	23 842.5	11 678.6	55	23 938.7	11 600.3	92	23 912.1	11 465.2	129	24 043.6	11 734.1
19	23 844.6	11 670.9	56	23 938.7	11 597.4	93	23 914.6	11 458.9	130	24 031.4	11 742.4
20	23 846.8	11 663.4	57	23 938.2	11 593.1	94	23 916.6	11 453.9	131	24 024.8	11 751.8
21	23 848.8	11 656.9	58	23 937.0	11 587.5	95	23 940.4	11 463.8	132	24 023.2	11 767.3
22	23 851.7	11 648.5	59	23 935.9	11 583.1	96	23 947.9	11 467.0	133	24 021.8	11 768.7
23	23 852.8	11 646.1	60	23 932.1	11 568.1	97	23 953.8	11 469.6	134	24 020.0	11 769.2
24	23 854.2	11 643.3	61	23 930.6	11 564.2	98	23 957.8	11 471.8	135	24 018.1	11 768.9
25	23 856.1	11 640.4	62	23 927.9	11 560.5	99	23 961.4	11 474.4	136	24 001.5	11 763.2
26	23 858.9	11 636.8	63	23 924.3	11 557.8	100	23 964.1	11 476.7	137	23 994.4	11 760.8
27	23 861.1	11 634.2	64	23 922.4	11 556.8	101	23 965.8	11 478.7	138	23 987.0	11 757.2
28	23 864.0	11 631.0	65	23 918.0	11 555.1	102	23 967.5	11 481.6	139	23 973.9	11 766.0
29	23 865.8	11 629.3	66	23 915.1	11 554.5	103	23 969.1	11 484.4	140	23 941.3	11 787.8
30	23 867.7	11 628.1	67	23 910.8	11 554.2	104	23 971.8	11 489.0	141	23 931.5	11 791.8
31	23 869.9	11 627.4	68	23 907.4	11 553.9	105	23 973.9	11 492.4	142	23 898.2	11 798.9
32	23 872.1	11 627.3	69	23 904.2	11 553.6	106	23 975.8	11 495.3	143	23 891.7	11 802.4
33	23 874.0	11 627.6	70	23 902.9	11 553.4	107	23 978.1	11 498.0	144	23 891.5	11 802.2
34	23 876.7	11 628.3	71	23 900.2	11 552.6	108	23 980.8	11 500.3	145	23 853.0	11 761.8
35	23 886.2	11 631.5	72	23 898.5	11 551.6	109	23 984.8	11 502.9	146	23 919.0	11 753.9
									147	23 938.9	11 719.0

地塊 Parcela A1 = 24 000 m²
 地塊 Parcela A2 = 9 399 m²
 地塊 Parcela A3 = 4 591 m²

地塊 Parcela A4 = 1 798 m²
 地塊 Parcela A5 = 336 m²
 地塊 Parcela A6 = 2 085 m²

四至 Confrontações actuais :

- A1+A2+A3+A4+A5+A6 地塊 :
Parcelas A1+A2+A3+A4+A5+A6 :
- 北 - 位於鄰近九澳堤壩馬路之土地 (n.ºs 22732 及 22733) 及位於鄰近九澳堤壩馬路之土地，於物業登記局被推定沒有登記；
- N - Terreno junto à Estrada da Barragem de Ká Hó (n.ºs 22732 e 22733) e terreno que se presume omissa na C.R.P., junto à Estrada da Barragem de Ká Hó;
- 南/西 - 位於鄰近九澳堤壩馬路之土地，於物業登記局被推定沒有登記及未命名街道；
- S/W - Terreno que se presume omissa na C.R.P., junto à Estrada da Barragem de Ká Hó e via sem designação;
- 東 - 位於鄰近九澳堤壩馬路之土地 (n.º 22733) 及位於鄰近九澳堤壩馬路之土地，於物業登記局被推定沒有登記。
- E - Terreno junto à Estrada da Barragem de Ká Hó (n.º 22733) e terreno que se presume omissa na C.R.P., junto à Estrada da Barragem de Ká Hó.

備註: - "A1+A2+A5+A6" 地塊，於物業登記局被推定為沒有登記的土地。

OBS: As parcelas "A1+A2+A5+A6" são terreno que se presume omissa na C.R.P..

- "A3" 地塊為標示編號 22733 的部分。
- A parcela "A3" é parte da descrição n.º 22733.
- "A4" 地塊為標示編號 22732 的部分。
- A parcela "A4" é parte da descrição n.º 22732.
- "A1+A5+A6" 地塊為可建築面積。
- As parcelas "A1+A5+A6" são área de construção.
- "A2+A3+A4" 地塊為非建築面積。
- As parcelas "A2+A3+A4" são área non-aedificandi.



地 圖 繪 製 暨 地 籍 局
 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO